

**Lampiran II**

**Surat Penawaran – Bentuk II Oil & Gas Tanker / SPOB (BAHASA)**

**BENTUK II**

Menunjuk Surat Penawaran kami No. \_\_\_\_\_ tanggal \_\_\_\_\_ bersama ini disampaikan SPESIFIKASI KAPAL sebagai berikut:

1.	Nama Kapal	:	
2.	Tipe	:	
3.	Bendera/Class	:	
4.	Year of Built	:	
5.	Cargo Tank Capacity (98%)	:	
6.	DWT	:	
7.	Gross Registered Tonnage	:	
8.	Net Registered Tonnage	:	
9.	Draft (Summer)	:	
10.	Lenght Over All	:	
11.	Breadth Extreme	:	Depth Extreme:
12.	Cargo Loading Rate / Discharging Rate	:	
	a. Number / Unit of Pump	:	
	b. Type of Pump	:	
	c. Loading Rate	:	
	d. Guaranteed Discharging Rate per pump (Including Stripping)	:	
	e. Guaranteed Discarging Rate Cummulative (Including Stripping)	:	
	f. Back Pressure at Vessel Manifold	:	
13.	Bow Chain Stopper	:	
14.	Bottom Oil Sampler	:	
15.	Cargo Segregation	:	
16.	Cargo Oil Tank Coating	:	
17.	Cargo Oil Tank Heating	:	
18.	Segregated Ballast Tank	:	
19.	Laycan	:	
20.	<b>Aktifitas</b>	:	<b>Konsumsi Bahan Bakar</b>
	<b>Max Speed</b>	:	MFO MDO HSD
	Laden	Knots	Day Day Day
	Ballast	Knots	Day Day Day
	<b>Service Speed</b>	:	MFO MDO HSD
	Laden	Knots	Day Day Day
	Ballast	Knots	Day Day Day
	<b>Port Activity</b>	:	MFO MDO HSD
	Loading		Day Day Day
	Discharge Without Heating		Day Day Day
	Idle		Day Day Day
	Mooring Unmooring/Manouvering		Hr Hr Hr
	IGS		Hr Hr Hr
	Ballast/Deballast (Max 6 Hours)		Hr Hr Hr
	COW		Hr Hr Hr
	Tank Cleaning		Hr Hr Hr
	Heating Cargo up to 135° F		Hr Hr Hr
21.	Kapasitas Tanki Bunker dan Fresh Water	:	MFO M <sup>3</sup> HSD M <sup>3</sup> MDO M <sup>3</sup> F.W.
22.	Next Intermediate Survey	:	
	Next Special Survey (SS)	:	
23.	Call Sign	:	
24.	Vessel Tracking	:	
25.	Internet on Board	:	
26.	Derrick / Crane	:	
27.	Owner	:	PT.
28.	Broker	:	PT.
29.	Ship Manager	:	PT.
30.	P & I Club	:	
31.	Masa berlaku	:	
32.	Posisi Kapal Saat Ini	:	

Selanjutnya kami menyatakan bahwa semua data Teknis kapal ini sesuai dengan kondisi kapal. Dalam hal ditemukan ketidaksesuaian antara data yang disampaikan dengan kondisi yang sebenarnya, maka segala risiko yang timbul menjadi beban dan tanggung jawab kami sepenuhnya.

Jakarta,  
PT.  
Materai Rp 6000,00

**Attachment II**  
**Bid Offering Letter – Form II Oil & Gas Tanker / SPOB (ENGLISH)**  
**FORM II**

With reference to our Bid Offering Letter No. \_\_\_\_\_ dated \_\_\_\_\_, here is the following ship specification:

1.	Name of Vessel	:	
2.	Type	:	
3.	Flag/Class	:	
4.	Year of Built	:	
5.	Cargo Tank Capacity (98%)	:	
6.	DWT	:	
7.	Gross Registered Tonnage	:	
8.	Net Registered Tonnage	:	
9.	Draft (Summer)	:	
10.	Lenght Over All	:	
11.	Breadth Extreme	:	Depth Extreme:
12.	Cargo Loading Rate / Discharging Rate	:	
	a. Number / Unit of Pump	:	
	b. Type of Pump	:	
	c. Loading Rate	:	
	d. Guaranteed Discharging Rate per pump (Including Stripping)	:	
	e. Guaranteed Discharging Rate Cumulative (Including Stripping)	:	
	f. Back Pressure at Vessel Manifold	:	
13.	Bow Chain Stopper	:	
14.	Bottom Oil Sampler	:	
15.	Cargo Segregation	:	
16.	Cargo Oil Tank Coating	:	
17.	Cargo Oil Tank Heating	:	
18.	Segregated Ballast Tank	:	
19.	Laycan	:	
20.	<b>Aktifitas</b>	:	<b>Konsumsi Bahan Bakar</b>
	<b>Max Speed</b>	:	<b>MFO</b> <b>MDO</b> <b>HSD</b>
	Laden      Knots	:	Day      Day      Day
	Ballast      Knots	:	Day      Day      Day
	<b>Service Speed</b>	:	<b>MFO</b> <b>MDO</b> <b>HSD</b>
	Laden      Knots	:	Day      Day      Day
	Ballast      Knots	:	Day      Day      Day
	<b>Port Activity</b>	:	<b>MFO</b> <b>MDO</b> <b>HSD</b>
	Loading	:	Day      Day      Day
	Discharge Without Heating	:	Day      Day      Day
	Idle	:	Day      Day      Day
	Mooring Unmooring/Manouvering	:	Hr      Hr      Hr
	IGS	:	Hr      Hr      Hr
	Ballast/Deballast (Max 6 Hours)	:	Hr      Hr      Hr
	COW	:	Hr      Hr      Hr
	Tank Cleaning	:	Hr      Hr      Hr
	Heating Cargo up to 135° F	:	Hr      Hr      Hr
21.	Capacitites of Bunker Tank and Fresh Water	:	MFO      M <sup>3</sup> HSD      M <sup>3</sup>
		:	MDO      M <sup>3</sup> F.W.      M <sup>3</sup>
22.	Next Intermediate Survey	:	
	Next Special Survey (SS)	:	
23.	Call Sign	:	
24.	Vessel Tracking	:	
25.	Internet on Board	:	
26.	Derrick / Crane	:	
27.	Owner	:	PT.
28.	Broker	:	PT.
29.	Ship Manager	:	PT.
30.	P & I Club	:	
29.	Validation Date	:	
31.	Current Ship's Position	:	

Furthermore, we declare that all the data above represent the actual condition of the ship. In the event that there is discrepancy between the data submitted with the actual condition, then all risks incurred shall be our responsibility.

Jakarta,  
 PT.  
 Duty Stamp Rp 6000,00

